La educación popular en América Latina. Carlos Rodrigues Brandão – de niño de Río a intelectual latinoamericano

César Ferreira da Silva [1]

Presentación del maestro amigo

Mis recuerdos de mi amigo y maestro Carlos Rodrigues Brandão están llenos de historias, prosa, versos, café, paseos por la naturaleza, poesía, sentimientos de mi más profundo respeto por un maestro que amaba enseñar y, sobre todo, aprender de todos. Parafraseando al querido Brandão (1989), él siempre me decía que «lo mejor de mí son los demás», e intento seguir esta frase como un mantra para mi vida, porque tuve la suerte de convivir y socializar con este gran ser humano en la finca Rosa dos Ventos durante más de 14 años.

Hablarles hoy de mi amigo y mentor intelectual es una gran responsabilidad, porque soy portador de un legado intelectual, físico y documental de su vasta obra de más de 60 años como profesor, activista, padre de André y Luciana y esposo de Maria Alice, caminante de la esperanza, gran plantador de árboles y sembrador de sueños.

Antes de entrar en el texto que he escrito para ti, me gustaría seguir las recomendaciones del propio Brandão, que me dijo que lo presentara siempre de forma poética y lejos de los formatos académicos que seguimos basados en el CV, una vez escribí esta presentación allá por 2021, que le encantó.

Carlos Rodrigues Brandão es un maestro amigo, excursionista, alpinista, plantador de árboles, sembrador de sueños, viabilidades inéditas y utopías. Idealizó y soñó un sueño colectivo, único y plural que desembocó en la querida y rara Rosa dos Ventos, en las montañas del sur de Minas Gerais. En la Educación Popular, hizo, hace, vive y ha vivido la historia presente, las memorias del pasado y las esperanzas del futuro, participó en los Movimientos de Cultura Popular y Educación de Base en los años 60, Se enamoró de una

mujer de Goiás y tuvo dos hijos. Vivió, esperanzó y dio la buena batalla contra el odio, la opresión y la represión de la Dictadura Militar de 1964 y recorrió Brasil, América Latina y el mundo esparciendo las semillas y los frutos plantados por Paulo

Freire.

Utilizó la Educación como su base, su refugio de amor y esperanza en el pueblo y para el pueblo, en la Teología de la Liberación se ancló para acoger y solidificar su «saber social» de amor por el pueblo y por una América Latina libre y unida por un ideal freireano de «ser-más». De la Antropología y de la Cultura Popular hizo su escudo, su fundamento y sus caminos, escribió sobre los Dioses del Pueblo, sobre el Festim de los Brujos, habló de la Magia y sus Misterios, de la religión y del Folclore Brasileño, del Campesinado Goiano, de los Sacerdotes de la Viola, de la Folia de Santo Reis, de las comunidades tradicionales, de los Peões, Pretos y Congos, y de las Caipiras de São Paulo. El niño de Copacabana es ahora un Maestro, un Doctor de todo y de nada, como a él mismo le gustaba decir. Brandão es un río que fluye por las montañas del valle de Pedra Branca, un pájaro que vuela y una montaña que encuentra la paz en el cielo. [2]

Todavía en armonía poética, presento un poema inédito que suaviza y enriquece nuestros corazones a través de los recuerdos, «una herencia de amistad e investigación de mi maestro Brandão», que me gustaría compartir con todos mis amigos latinoamericanos...

Del yo al otro, del otro a la vida

Esta persona a la que llamo «yo»

y a quien dieron el nombre de «Carlos» un día de abril, ella existe o sólo estoy soñando y no lo sé,

y un día me despertaré y sabré que no había ni un «Carlos» ni un yo.

¿Y nunca hubo nadie que ahora escriba esta palabra: «yo»?

He vivido conmigo mismo tanto tiempo y sé tan poco del ser que hay en mí

y soy yo, y me siente y me sigue y va conmigo. ¿Quién cree que soy y dónde y cuándo estoy en la conciencia que imagina que yo soy yo?



O habrá mucho más de mí en mí>

¿aparte de lo que conozco y siento? ¿A quién?

¿Todo lo que soy cabe en mi cara transparente de la mente que me piensa?

O habrá otras caras en otros planos de la persona de mi mismo que son… yo

y siento tan poco y no sé casi nada al respecto?

Carlos Rodrigues Brandão

Palabras de apertura

Carlos Rodrigues Brandão [3] tiene una vasta trayectoria intelectual y humana como profesor universitario y activista de la Educación Popular en Brasil y América Latina. En este contexto, presentaré una breve historia, con algunas fotografías [4] de la época, para concatenar tal amplitud intelectual. La década de 1960 estuvo marcada por la creación y el desarrollo de nuevos experimentos políticos y sociales que a principios de los «sesenta» recibieron nombres como: Movimiento de Cultura Popular (MCP), Centro de Cultura Popular (CPC), Movimiento de Educación de Base (MEB), Juventud Universitaria Católica (JUC), entre otros. Los procesos políticos, pedagógicos y sociales de la Educación Popular nacieron en el seno de estos movimientos y luego se extendieron por Brasil y América Latina.

Carlos Rodrigues Brandão [5] es uno de los pioneros de la concepción política, social y metodológica de la Educación Popular. Inició su vida académica en 1960, cuando ingresó en la PUC de Río de Janeiro y en la JUC, y dos años más tarde, en 1963, ingresó en el MEB. En este contexto, Carlos Rodrigues Brandão pasó de ser un «muchacho de

Río» a convertirse en un «militante de la Educación Popular», y en las décadas siguientes se convirtió en un reconocido profesor en todo Brasil y América Latina. Cuando se jubiló, todavía trabajaba como profesor invitado en 6 (seis) universidades y en diferentes estados de Brasil [6] e internacionalmente en Argentina.

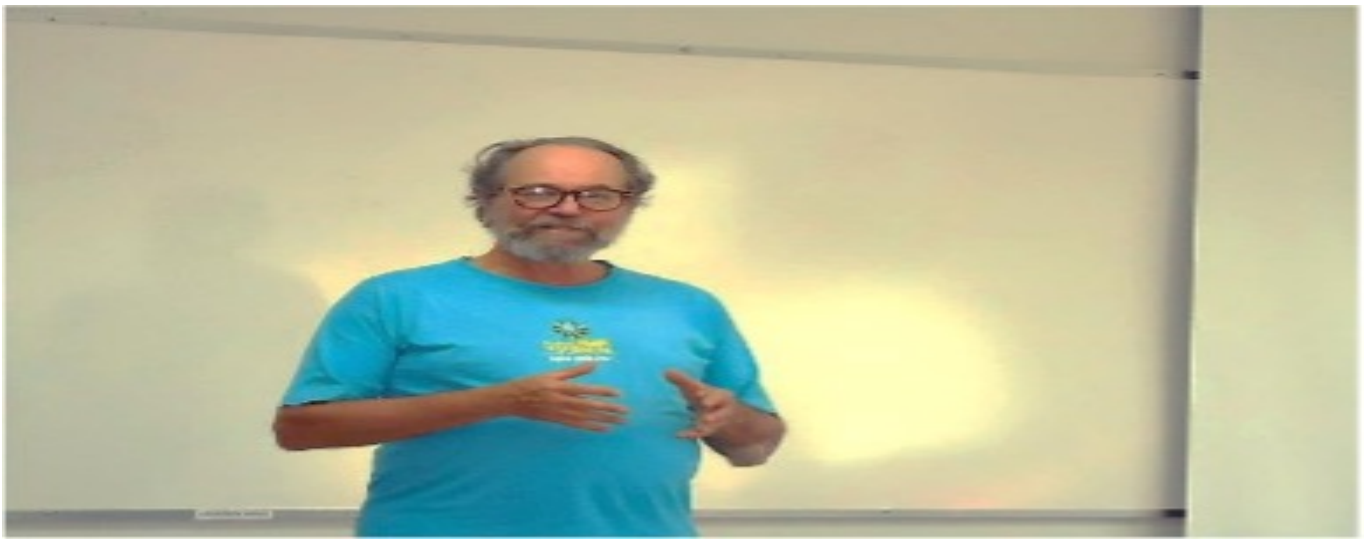
Es por su gran e invaluable contribución a la historia de la Educación Popular brasileña y latinoamericana que nace este texto, con la premisa de señalar algunos de los aportes de su pensamiento pedagógico a la Educación Popular en Brasil y América Latina y su lugar como exponente intelectual en el continente latinoamericano.

Introducción

En este contexto, recorreré algunos hitos históricos importantes que sustentan la importancia de traer a Carlos Rodrigues Brandão como objetivo central para el resultado empírico de este texto, destacando a priori que el propio término «Educación Popular» fue acuñado por Carlos Rodrigues Brandão y su equipo del CEI – Centro Ecuménico de Información, vinculado al ISAL – Iglesia y Sociedad en América Latina [7].

Para el investigador Conceição Paulo (2009), «Los antecedentes históricos de la Educación Popular se remontan principalmente a fines del siglo XIX y comienzos del XX, desarrollándose particularmente en el inicio de la década de 1960» (PALUDO, 2009, p. 55), y es a partir de la década de 1960 que la Educación Popular, representada por Carlos Rodrigues Brandão y otros exponentes, continuará siendo presentada como resultado de las transformaciones sociales de la historia latinoamericana, estando vinculada a los procesos socioculturales y políticos del continente, y a los ideales de Paulo Freire, la Teología de la Liberación, las teorías del desarrollo y de la dependencia, el marco marxista y las experiencias revolucionarias ocurridas en el mundo y también en América Latina (PALUDO, 2009).

A partir de la década de 1960, nace la generación de los Educadores Populares, influenciados por estos movimientos insurgentes diseminados por toda América Latina. En esta generación tenemos a Carlos Rodrigues Brandão (1986) y Paulo Freire (1989) como los grandes precursores y difusores de la Educación Popular en Brasil y posteriormente en América Latina, Es en este contexto que encontramos en la historia de la Educación Popular en América Latina, sus sentidos y significados que validan sus premisas, características y concepciones, en un proceso circular de difusión de su praxis educativa.



Oscar Jara (2020) junto con Brandão (2015), al investigar [8] los orígenes del término «Educación Popular», a través de la creación de un conjunto de «correos electrónicos dialógicos» (PAULO, 2018), con otros importantes profesores y

Educadores Populares de Brasil y América Latina [9], encuentran que fue con Carlos Rodrigues Brandão y su equipo [10] del CEI – Centro Ecumênico de Informação, que el término Educación Popular surgió a través de la publicación del libro «Educación Popular y Concientización», pero que inicialmente fue publicado bajo el nombre de otra persona [11], porque eran tiempos de dictadura en Brasil y Carlos Rodrigues Brandão podía ser arrestado debido al contenido subversivo considerado por la censura de la época. Veamos esta importante declaración.

Bajo este título se publicó la colección de textos de Carlos Rodrigues Brandão y del equipo formado por Beatriz Costa, Jeter Ramalho, Elter Maciel y otros, y por razones de seguridad, dada la dictadura en Brasil, el profesor uruguayo Julio Barreiro puso su nombre a la edición publicada por Siglo XXI en Buenos Aires en 1974. Muy recientemente (agosto de 2015), Brandão hizo referencia a esta cuestión pública en el artículo «Cuando la pedagogía se hizo ‘de los oprimidos’ y cuando la educación se hizo ‘popular'», escrito a partir de una motivación producida por la investigación de esta tesis sobre el panorama histórico de la educación popular y el surgimiento de este concepto.

(JARA, 2020, p. 101)

«La historia de la educación de las clases populares en América Latina no es lineal». (BRANDÃO; ASSUMPÇÃO, 2009, p. 39). Al principio, la educación con y para el pueblo puede ser un movimiento emergente y contestatario. Y para Brandão y Assumpção (2009, p. 39), «En otro momento, puede sustituir, como forma de poder dentro de un campo político de trabajo pedagógico, formas e instituciones anteriores, convirtiéndose en una nueva forma hegemónica y consagrada».

Me he estado preguntando por qué Carlos Rodrigues Brandão, un gran intelectual brasileño con notorio reconocimiento nacional e internacional, ganador de varios premios [12] al saber notorio y de varios títulos académicos científicos como profesor Doctor Honoris Causa en varias universidades nacionales e internacionales de Brasil, América Latina y Europa, habiendo asesorado a varias fundaciones humanitarias y científicas como la UNESCO, CAPES, CNPQ, FAPESP, no ha tenido su pensamiento educativo, su vasta obra literaria y su trayectoria de vida investigada a la luz de las ciencias humanas y sociales.

Para explicar brevemente la gran importancia de la investigación sobre Carlos

Rodrigues Brandão, realicé una pesquisa bibliográfica en las siguientes bases de datos:

BDTD, CAPES, Google Scholar, con los siguientes resultados: 1 tesis en el área de Ciencias Religiosas [13], dos disertaciones, una en el área de antropología rural [14] y otra en educación [15]. Estos trabajos tienen al Profesor Carlos Rodrigues Brandão como único objeto de la investigación – criterio de selección para la búsqueda en las bases de datos, cuyo descriptor fue Carlos Rodrigues Brandão, entre comillas.

Me alegro mucho, y estoy seguro de que Carlos Rodrigues Brandão también, de que esta realidad constatada en mi encuesta esté empezando a cambiar como resultado de encuentros y colaboraciones entre investigadores, profesores, educadores populares, amigos brasileños y latinoamericanos. A continuación, presento algunas de las categorías identificadas en mi investigación hasta el momento, que sustentan la inmensa importancia y amplitud intelectual de Carlos Rodrigues Brandão.

Categorías investigadas por Brandão

- Antropología
- Antropología de la educación
- Antropología rural
- Antropología del simbolismo
- América Latina
- Campesinado
- Ciencias Sociales
- Ciencia de la religión
- Cultura
- Cultura popular
- Comunidades tradicionales
- Conciencia social
- Educación
- Educación popular
- La educación como cultura
- Educación de jóvenes y adultos
- Educación medioambiental
- Economía solidaria
- Historia de la educación
- Movimientos sociales brasileños

- Movimientos sociales latinoamericanos
- Pedagogía social
- Investigación con participantes
- Pedagogía humanista
- Poesía
- Psicología humanista
- Psicología de la Educación
- Religiosidad popular

Contexto histórico y breves consideraciones

Al examinar la trayectoria intelectual, profesional, militante y humana de Carlos Rodrigues Brandão, son pocos los investigadores que han analizado y profundizado sistemáticamente en un abanico tan amplio de cuestiones teóricas y prácticas a lo largo de su carrera universitaria o en el activismo popular. De este modo, presentaré brevemente diferentes aspectos de su vida, como su encuentro con los movimientos sociales en la década de 1960, el inicio de su formación académica, sus años de docencia y viajes por

Brasil y América Latina, que reflejan de manera significativa su forma de investigar, demostrando su afecto y respeto por la condición humana subjetiva, a través de las diversas manifestaciones de la cultura, su jubilación y después, y la creación del sitio Rosa dos Ventos.

A los veinte años, el joven Carlos Rodrigues Brandão comenzó la carrera de Filosofía (1960) en la PUC de Río de Janeiro, y un año después se transfirió al curso de Psicología (1961), donde desarrolló un fuerte aprecio por las causas sociales, inspirado por la lectura de los clásicos de la filosofía-psicología humanista y social, como el psicólogo humanista Carl Rogers y el teólogo y filósofo Henrique Cláudio de Lima Vaz [16], cariñosamente conocido como «Padre Vaz». Como resultado de sus lecturas y experiencias, Carlos Rodrigues Brandão se unió a la Juventud Universitaria Católica (JUC), a la que perteneció Acción Católica [17], donde formó fuertes amistades y se convirtió en grandes compañeros de luchas políticas y sociales, como Herbert de Souza, o Betinho; Frei Betto, Marcos Arruda, José Inácio Parente, entre otros.

Bajo una fuerte influencia y con un deseo palpitante inspirado por los movimientos sociales que ahora conocía y de los que formaba parte, Carlos Rodrigues Brandão fue invitado a unirse al equipo del MEB en Río de Janeiro en 1963, bajo la

supervisión de Osmar Fávero, que era uno de los coordinadores nacionales en aquel momento, Esto permitió que Carlos Rodrigues Brandão conociera y creara vínculos con otros movimientos sociales, como el Movimiento de Cultura Popular (MCP) y el Centro de Cultura Popular (CPC), que más tarde pasaron a formar parte de los movimientos de Educación Popular, lo que permitió a Carlos Rodrigues Brandão vivir en diferentes comunidades populares del interior y del exterior de Brasil. En enero de 1966, se casó con Maria Alice y se trasladó a Goiânia. En un hermoso pasaje, Carlos Rodrigues Brandão nos cuenta cómo sucedió todo. «Un día hice lo que tenía que hacer. Dejé enseguida Río de Janeiro, me casé con una mujer de Goiânia, una compañera de trabajo nacida en la aldea de São José de Mossâmedes, adonde volví muchas veces para investigar.» (BRANDÃO, 1981, p. 11)

En 1967, durante la dictadura, «Maria Alice y Brandão integraron equipos de trabajo en el Instituto Brasileño de Reforma Agraria (IBRA), que iniciaba la 'reforma agraria' de los militares». (PEREIRA, 2017, p. 61). Comenzaron a trabajar en el Distrito de Colonización Alexandre de Gusmão (DCAG), y su trabajo comenzó a atraer miradas negativas de los coordinadores de los equipos del IBRA, ya que reflejaban en su trabajo las propuestas ilusorias establecidas por el régimen militar de la época, razón por la cual Carlos Rodrigues Brandão y Maria Alice comenzaron a ser perseguidos. Fue en este contexto, en medio de temores, que Carlos Rodrigues Brandão comenzó su carrera docente en la UNB en 1967 en la Facultad de Educación, enseñando Filosofía de la Educación.

A finales de 1967, Carlos Rodrigues Brandão solicitó el ingreso en la Universidad Federal de Goiás (UFG) y fue aprobado en marzo de 1968, año en que renunció al IBRA con Maria Alice y se trasladó a Goiás. «Fue un año terrible desde el punto de vista de la represión militar, y se trasladó a Goiânia con Maria Alice. Brandão permaneció un tiempo en la UNB, viajando todas las semanas de Goiânia a Brasília» (PEREIRA, 2017, p. 62). En 1969, se involucró con el movimiento Iglesia y Sociedad en América Latina – ISAL, que era un movimiento de la izquierda cristiana, y que en Brasil se llamaba Centro Ecuménico de Documentación e Información – CEDI. Con este movimiento, Carlos Rodrigues Brandão viajó por toda América Latina, difundiendo los principios políticos y pedagógicos de la Educación Popular y el revolucionario método de alfabetización de adultos creado por Paulo Freire y Elza Freire.

«En 1971, fue aprobado para maestría en Antropología, completando el curso en septiembre de 1974. Su disertación, sobre el trabajo y la identidad étnica en Goiás, se tituló «Peões, pretos e congos» (Peones, negros y congos) (PEREIRA, 2017, p.

65). En 1975, ya involucrado en estudios religiosos, aprobó el doctorado en Sociología de la Religión en la USP, el mismo año aprobó un nuevo examen, ahora en la Unicamp, donde comenzó a enseñar Antropología en 1976, y en 1979 defendió el doctorado con la tesis «Os deuses de Itapira» (Los dioses de Itapira) (PEREIRA 2017).



Carlos Rodrigues Brandão, um dos maiores estudiosos da obra de Paulo Freire, num reencontro com Paulo Freire, ao voltar do exílio, no início de 1980, ao lado de Maurício Tragtenberg e Moacir Gadotti, no Centro de Estudos Educação e Sociedade (Cedes), fundado em 1978.

Junto con Carlos Rodrigues Brandão, Paulo Freire regresa del exilio con Elza Freire y sus cinco hijos, y justo cuando Carlos Rodrigues Brandão ingresa en la Unicamp, los dos se conocen pronto y a partir de esta asociación universitaria, con dos amigos más «Maurício Tragtenberg y Moacir Gadotti» fundan el Centro de Estudios Educación y Sociedad – CEDES en marzo de 1979 en la Facultad de Educación de la Unicamp [18].

Carlos Rodrigues Brandão y Paulo Freire recorrieron muchos países de América Latina y varios estados brasileños, trabajando con las propuestas políticas y pedagógicas de la Educación Popular, hecho que estrechó sus lazos y formó entre ellos un fuerte vínculo de amistad. En 1988 defendió su tesis, y en 1991 y 1992 realizó dos estudios posdoctorales. El primero en la Universidad de *Perugia* en Italia y el segundo en la Universidad de *Santiago de Compostela* en España [19].



En 1997 se jubiló de la Unicamp y en los años siguientes trabajó en diversas universidades de Brasil y Argentina, en Brasil en universidades de los estados de São Paulo, Minas Gerais y Goiás como profesor visitante y/o colaborador en las áreas de Educación Popular, Educación de Adultos y EJA, Geografía, Ciencias Sociales y Antropología, y

en Argentina en la Universidad de *Luján*. Hasta que se enamoró, también contribuyó como profesor colaborador en los programas de Postgrado en Ciencias Sociales y Antropología Rural del Instituto de Filosofía y Ciencias Humanas – IFCH de la Unicamp. Como parte de este proceso de vida, Carlos Rodrigues Brandão fundó el que considera su proyecto más ambicioso (PEREIRA, 2017), el sitio Rosa dos Ventos [20], situado bajo las montañas de la meseta de Serra da Pedra Branca, en la ciudad de Caldas/MG, en el distrito de Pocinhos do Rio Verde, Un lugar que ha funcionado durante más de 28 años como una «casa de acogida» y donde este investigador ha tenido el privilegio de frecuentar durante más de catorce años, cinco de ellos como residente, pudiendo así construir una relación de afecto, cariño, amistad y respeto con el maestro amigo Carlos Rodrigues Brandão.



Parafraseando a Montenegro (2010), Carlos Rodrigues Brandão «resignifica el presente a partir de un pasado que se actualiza como memoria que informa la percepción». (MONTENEGRO, 2010, p. 40). En este

contexto, siempre debemos darnos cuenta de que la educación, a través de los ojos de Carlos Rodrigues Brandão, siempre ha sido una forma de hacer frente a las desigualdades sociales experimentadas por la sociedad en Brasil y en tantos otros países de América Latina donde viajó. Carlos

Rodrigues Brandão representa un lugar especial en el pensamiento latinoamericano, no sólo como intelectual de extrema importancia para universidades, movimientos sociales e investigadores, sino como amigo, como ser humano, como esa figura pública y entrañable por donde pasó, y por donde siempre seguirá pasando y caminando en nuestros corazones, en nuestras vidas, porque su legado continúa, porque su legado somos nosotros.

Brandão presente!!!

Referencias bibliográficas

BARREIRO, Júlio. **Educación Popular y Concientización.** Traducido por Carlos Rodrigues Brandão. Petrópolis: Vozes, 1980.

BRANDÃO, Carlos Rodrigues. **Sacerdotes de viola: rituais religiosos do catolicismo popular em São Paulo e Minas Gerais.** Petrópolis: Vozes, 1981.

_____. **Educación Popular.** 3ª ed. São Paulo, Editora Brasiliense, 1986.

_____. **Cielo de pájaros**. Ilustraciones sobre dibujos de Demóstenes. São Paulo: Companhia das Letrinhas, 1997.

_____. **Pueblos escritos e imágenes de la Galicia tradicional**: Santa María de Nos- Brión. Coruña: Editorial Toxosoutos, 2003.

_____. **El jardín de todos**. Carlos Rodrigues Brandão dibujó las palabras, Isis Zahara coloreó las imágenes. Campinas: Autores Associados, 2004.

_____. ASSUMPÇÃO, Raiane. **Cultura Rebelde: Escritos sobre la Educación Popular de ayer y de hoy.** São Paulo, Editora e Livraria Instituto Paulo Freire, 2009.

_____. **Cuando la pedagogía se hizo «de los oprimidos». Cuando la educación se hizo «popular»: Un ensayo de memorias escrito por varias mentes y manos.** 2015**.** Disponible en <http://www.apartilhadavida.com.br/. Consultado el 22 de junio de 2022.

_____. **Entrevista Google Meet**, Campinas/SP, Brasil. Entrevistas concedidas al investigador en 2021.

FÁVERO, Osmar (Org.) **Cultura Popular y Educación Popular: memoria de los años**

60. Río de Janeiro: Edições Graal, 1ª edición, 1983.

FREIRE, Paulo. NOGUEIRA. Adriano. **Qué hacer: Teoría y práctica en la Educación Popular.** São Paulo: Vozes, 1989.

_____.; GUIMARÃES, Sérgio. **Aprendendo com a própria história.** v. II. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 2002.

HOLLIDAY, Oscar Jara. **Educación Popular Latinoamericana: Historia y fundamentos éticos, políticos y pedagógicos.** São Paulo: Ação Educativa/CEAAL/ENFOC. 2020.

_____. **Notas sobre la experiencia y el conocimiento de la experiencia.** Revista Brasileira de Educação: Rio de Janeiro, n. 19, p. 20-30, 2002.

MONTENEGRO, Antônio. T. **História, metodologia, memória.** São Paulo: Contexto, 2010.

PALUDO, Conceição. Educación Popular**: Dialogando con las redes latinoamericanas (2000-2003)**. En: Educación Popular en América Latina: diálogos y perspectivas / Pedro Pontual, Timothy Ireland (organizadores). – Brasília: Ministerio de Educación: UNESCO, 2009.

PAULO, Fernanda. S. **Pioneros de la Educación Popular Freireana y la universidad**. 2018. 268 f. Tesis (Doctorado en Educación) – Universidad de Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo, RS.

PAULO, Fernanda. S; GAIO, Adriana. **La educación popular en las cartas del educador Carlos Rodrigues Brandão**: contribuciones a la pedagogía latinoamericana- Chapecó: Livrologia, 2021.

PEREIRA, Bernadeth Maria. **Carlos Rodrigues Brandão: formación, multilingüismo y perspectivas múltiples de un educador y antropólogo rural.** História Oral. v. 20, nº 1 p. 55-75, ene./jun., 2017.

SILVA, César Ferreira da. **Educação popular na América Latina: percursos de educadoras e educadores populares** da **geração de 1960 no Brasil.** 2022. 1 recurso en línea (305 p.) Disertación (maestría) – Universidad Estadual de Campinas, Facultad de Educación, Campinas, SP. Disponible en: https://repositorio.unicamp.br/acervo/detalhe/1248999. Fecha de consulta: 28 de mayo de 2023.

SPIGOLON, Nima. I. **Las noches de la dictadura y los días de la utopía – exilio, educación y los viajes de Elza Freire entre 1964 y 1979.** Tesis. Universidad Estadual de Campinas, Campinas, 2014.

Notas

[1] Doctorando en Educación por la Universidad Estadual de Campinas-UNICAMP (2023). Máster en Educación por la misma universidad (2022). Licenciado en Pedagogía (2022), y Licenciado en Psicología (2017). Especialista en Psicopedagogía (2019) y Educación Inclusiva y Especial (2023). Investigador vinculado al Grupo de Estudios e Investigación en Educación de Personas Jóvenes y Adultas (GEPEJA- FE/UNICAMP) y a la Red Argonauta de Investigación en Antropología y Educación (Universidad Federal Fluminense – UFF). Este texto es una traducción libre de César Ferreira da Silva.

[2] Homenaje de César Ferreira da Silva escrito en una mañana lluviosa en el sur de Minas Gerais el 13 de diciembre de 2021 y parte de su investigación de Maestría en Educación, disponible en: https://repositorio.unicamp.br/acervo/detalhe/1248999

[3] Esta es la primera tesis en el campo de la Educación sobre Carlos Rodrigues Brandão, aún está en curso, su proceso metodológico aún está en construcción, es parte de la tesis de doctorado de este investigador bajo la dirección de la Prof. Dra. Nima I. Spigolon, en la Facultad de Educación de Unicamp.

[4] Algunas de las fotografías que aparecen en este texto fueron facilitadas a este investigador por el propio Carlos Rodrigues Brandão y proceden de sus viajes por Brasil y América Latina, otras son de mi archivo personal. Los derechos de autor están totalmente reservados a Carlos Rodrigues Brandão y a este investigador.

[5] He optado por referirme siempre a Carlos Rodrigues Brandão por su nombre completo, ya que así es como se le conoce internacionalmente y también por razones metodológicas.

[6] São Paulo, Minas Gerais y Goiás

[7] ISAL: Iglesia y Sociedad en América Latina, organización latinoamericana fundada en 1961, con sede en Uruguay y representantes en varios países, que junto a la reflexión teológica ecuménica de la revista Cristianismo y Sociedad, editada por Terra Nova, es un programa de «Educación para la Justicia Social», que incluso pensaron que Paulo Freire podría asesorar en algún momento (JARA, 2020, p. 100-101).

[8] Esta investigación se realizó como parte de la investigación para su tesis en el Doctorado Latinoamericano en Educación de la Universidad de Costa Rica, tesis titulada: *Educación y Cambio Social: Interpretación crítica de las contribuciones ético-políticas y pedagógicas de la educación popular latinoamericana*. De este importante trabajo surge el libro: Educación Popular Latinoamericana: Historia y Fundamentos Ético- Políticos y Pedagógicos, que es una de las bases centrales de esta investigación, para destacar la creación y difusión de los procesos de Educación Popular en América Latina.

[9] En los diálogos establecidos por correo electrónico en torno a la investigación de Jara (2017; 2020), estuvieron presentes Carlos Rodrigues Brandão, Osmar Fávero, Camila Teo, Danilo Streck, Marco Raúl Mejía, Eymard Vasconcelos, Moacir Gadotti, Fernanda Paulo, Balduino Andreola, Norma Michi, Marcos Arruda y Gaudêncio Frigotto (BRANDÃO, 2015; PAULO, 2018).

[10] Este equipo estaba formado por Beatriz Costa, Jeter Ramalho, Elter Maciel y otros (JARA, 2020).

[11] Esta persona fue el teólogo, profesor y activista uruguayo Julio Barreiro, que dio su nombre para la publicación del libro que se convertiría en uno de los más vendidos en América Latina sobre Educación Popular, y que en realidad fue de Carlos Rodrigues Brandão: BARREIRO, Júlio. Educación Popular y Concientización. Traducido por Carlos Rodrigues Brandão. Petrópolis: Vozes, 1980.

[12] Resumiré algunos de los principales premios y títulos recibidos por Carlos Rodrigues Brandão: Profesor Emérito de la Universidad Estatal de Campinas/UNICAMP, de la Universidad Federal de Uberlândia UFU. Doctor Honoris Causa por la Universidad Federal de Goiás, Doctor Honoris Causa por la *Universidad*

Nacional de Luján (Argentina). Fellow del *St Edmund's College* de la Universidad de *Cambridge.* Comendador de la Orden Nacional del Mérito Científico, por decreto de la Presidencia de la República, Gobierno Federal. Medalla Dom Helder Câmara de la Pontificia Universidad Católica de Río de Janeiro. Otros reconocimientos incluyen: dos menciones de «altamente recomendado» por los libros «O jardim de todos» (Brandão, 2004) y «Céu de pássarosinhos» (Brandão, 1997); Premio al Mérito del Centro de Memoria de la Unicamp; Premio Érico Vannucci Mendes a la producción científica en el área de la cultura popular, CNPq/SBPC/Martha Vannucci; Personalidad de la Educación de la Asociación Brasileña de Formación y Desarrollo (ABTD/PR); 1º Concurso Nacional Mário de Andrade para monografías de folclore (Secretaría Municipal de Cultura de São Paulo), además de recibir la medalla Roquette Pinto de la Asociación Brasileña de Antropología y el premio Poesía-Libertad de la Fundación Centro Alceu Amoroso Lima.

[13] AMARO. Flavia. R. Los dioses del Otro, Antropología y Ciencia de la Religión: una revisita a la obra de Carlos Rodrigues Brandão. 2021. Tesis (Doctorado en Ciencia de la Religión) – Instituto de Ciencias Humanas – Universidad Federal de Juiz de Fora. Disponible en: http://repositorio.ufjf.br:8080/jspui/handle/ufjf/13858?locale=es

[14] MARTINELLO, André. S. Cotidiano em mudança: O Rural Brasileiro a partir da obra de Carlos Rodrigues Brandão. 2010 (Tesis de Maestría) – Universidad Federal de Rio Grande do Sul. Disponible en: https://bdtd.ibict.br/vufind/Record/URGS_017e0fa8a43cadbd65f18cda37d068db

[15] GAIO. Adriana. La educación popular en las cartas del educador Carlos Rodrigues Brandão: identificación de temas, ideas y asuntos en la correspondencia entre 1964 y 1980. 2021. (Tesis de maestría)

– Universidad del Oeste de Santa Catarina (Unoesc). Disponible: https://www.unoesc.edu.br/images/uploads/atendimento/Adriana_Gaio.pdf

[16] Carlos Rodrigues Brandão en una entrevista (2021), durante el proceso de investigación para mi disertación, destacó lo importante que era para él el «Padre Vaz»: «Todos éramos lectores asiduos del Padre Henrique Cláudio de Lima Vaz, que sería nuestro mentor. Este nombre es fundamental para nosotros, incluso para los

cristianos. El padre Henrique Cláudio de Lima Vaz es mucho más importante que Paulo Freire. Teóricamente, éramos lectores del Padre Vaz, para pensar en una dimensión político-humanista más amplia; y pedagógicamente, éramos lectores de Paulo Freire. Pero la cobertura más teórica de la idea de conciencia y concienciación vino mucho más de Francia, a través del Padre Henrique Cláudio de Lima Vaz, que de Paulo Freire. Así que yo diría que, para nosotros los cristianos, Emmanuel Mounier, y aquí en Brasil, el Padre Henrique de Lima Vaz, fueron nuestros pensadores». (BRANDÃO, Entrevista, 2021)

[17] En 1916 nació el movimiento de la Acción Católica, que fue vinculado e institucionalizado por la Iglesia Católica en 1934. Posteriormente, la Acción Católica recibió a otros movimientos insurgentes, la mayoría procedentes de universidades como la PUC, donde estudió Brandão. Estos movimientos fueron la JUC, la JOC, la JAC, la JEC y la JIC.

[18] Para más detalles sobre el Centro de Estudios de Educación y Sociedad (CEDES), le sugiero que visite el sitio web de la institución, disponible en: https://www.cedes.unicamp.br/.

[19] En 1991 y 1992, Carlos Rodrigues Brandão realizó estudios posdoctorales en la Universidad de Perugia (Italia) y en la Universidad de Santiago de Compostela (España). En ambos países pronunció varias conferencias críticas sobre la colonización de América, por ser el año del quinto centenario de la conquista de América. Su postdoctorado dio lugar a dos libros, publicados en portugués y gallego (Brandão, 2003). Y otros tres libros inéditos sobre el mundo rural de Galicia, la religión gallega y el Camino de Santiago. En 1996, Brandão regresó a España como investigador sabático extranjero con una beca del gobierno español (PEREIRA, 2017, p. 67).

[20] Viajeros, músicos, poetas, investigadores, personas de los más diversos segmentos, siempre practicando la economía solidaria, la educación ambiental y la educación popular, además de contar con importantes residentes, siendo uno de los más ilustres «Rubem Alves», profesor de la Unicamp y amigo personal de Carlos Rodrigues Brandão, que más tarde adquirió un terreno junto a Rosa dos Ventos.